

# Kodiċi Komuni tal-Istatuti dwar il-kura tas-saħħha, il-kura medika, is-servizzi socjali, il-prodotti medicinali, is-saħħha pubblika, eċċ.

ISSN xxx-xxxx, Numru tal-Artikolu xxxxxxxx

Ippubblikat minn: Kap tad-Dipartiment Legali, Pär Ödman, Bord Nazzjonali tas-Saħħha u l-Benesseri

**HSLF-FS  
2023:24**

Ippubblikat fi xx ta'  
Lulju 20xx

## **Ir-regolamenti tal-Aġenzija tas-Saħħha Pubblika tal-İzvezja dwar prodotti tan-nikotina ħielsa mit-tabakk;**

adottati fis-17 ta' Mejju 2023.

Skont l-Artikolu 4 tad-Digriet (2022:1263) dwar il-Prodotti tan-Nikotina mingħajr Tabakk, l-Aġenzija tas-Saħħha Pubblika b'dan tistabbilixxi<sup>1</sup> dan li ġej.

### **Dispożizzjonijiet introduttorji**

#### ***Kamp ta' applikazzjoni***

**Artikolu 1** Dawn ir-regolamenti jissupplimentaw id-dispożizzjonijiet tal-Att (2022:1257) dwar Prodotti tan-Nikotina mingħajr Tabakk u l-Ordinanza (2022:1263) dwar Prodotti tan-Nikotina Ħielsa mit-Tabakk.

**Artikolu 2** Dawn ir-regolamenti għandhom jiġu applikati mill-manifatturi, l-importaturi u d-distributuri ta' prodotti tan-nikotina ħielsa mit-tabakk li għandhom ikunu disponibbli għall-konsumaturi fis-suq.

Ir-regolamenti fihom dispożizzjonijiet dwar in-notifika tal-prodott, it-tikkettar, l-obbligi ta' rappurtar u l-obbligi ta' notifika.

#### ***Definizzjonijiet***

**Artikolu 3** It-termini u l-kunċetti użati fl-Att (2022:1257) dwar Prodotti tan-Nikotina mingħajr Tabakk u l-Ordinanza (2022:1263)

<sup>1</sup> In-notifika saret skont id-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Settembru 2015 li tistabbilixxi proċedura ghall-ghoti ta' informazzjoni fil-qasam tar-regolamenti teknici u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà tal-Informatika.

**Artikolu 4** It-termini li ġejjin jintużaw ukoll f'dawn ir-regolamenti:

1. *distributur*: kwalunkwe persuna fizika jew ġuridika fil-katina tal-provvista minbarra l-manifattur u l-importatur li jagħmel prodotti tan-nikotina ħielsa mit-tabakk disponibbli fis-suq;
2. *qasam kummerċjali*: żona maħsuba għar-reklamar kummerċjali fil-midja kif imsemmi fl-Artikolu 10, l-ewwel paragrafu, il-punti 1 u 2, tal-Att (2022:1257) dwar Prodotti tan-Nikotina mingħajr Tabakk;
3. *pakkett individwali*: l-izgħar imballaġġ individwali għall-prodotti tan-nikotina mingħajr tabakk imqiegħda fis-suq;
4. *imballaġġ ta' barra*: kwalunkwe imballaġġ li fih prodotti tan-nikotina ħielsa mit-tabakk jitqiegħdu fis-suq li jkun fihom pakkett individwali jew għadd ta' pakketti individwali; it-tgeżvir trasparenti ma jitqiesx bħala imballaġġ estern.

**Notifika tal-prodotti**

**Artikolu 5** In-notifika tal-prodott skont l-Artikolu 5 tal-Att (2022:1257) dwar il-Prodotti tan-Nikotina Mingħajr Tabakk għandha tiġi sottomessa fil-format li jintuża fis-soluzzjoni teknika għan-notifika tal-prodott ipprovduta mill-Aġenzija għas-Saħħha Pubblika.

**Tikkettar**

**Dikjarazzjoni tal-kontenut**

**Artikolu 6** Dikjarazzjoni tal-kontenut skont l-Artikolu 11 tal-Ordinanza (2022:1263) dwar Prodotti tan-Nikotina Mingħajr Tabakk għandha tiġi pprovduta fuq waħda mill-akbar superficji tal-pakkett individwali u l-imballaġġ ta' barra u tkopri 20 fil-mija ta' dan il-wiċċ. Fl-aspetti l-oħra kollha, id-dikjarazzjoni tal-kontenut għandha tikkonforma mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 9, il-punti c sa e u g.

**Artikolu 7** Id-dikjarazzjoni tal-kontenut għandha tkun bl-Iżvediż.

**Artikolu 8** Id-dikjarazzjonijiet tal-kontenut skont l-Artikolu 6 jistgħu jitwaħħlu bl-użu ta' stikers, sakemm dawn l-istikers ma jkunux jistgħu jitneħħew.

**Artikolu 9** It-twissija tas-saħħha msemmija fl-Artikolu 12 tal-Ordinanza (2022:1263) dwar il-Prodotti tan-Nikotina Ħielsa mit-Tabakk għandha:

- a. tiġi pprovduta fuq l-akbar żewġ uċuħ tal-pakkett individwali u kwalunkwe imballaġġ ta' barra;
- b. tkopri 30 fil-mija tal-uċuħ tal-pakkett individwali u kwalunkwe imballaġġ estern;
- c. tinkiteb b'tipa grassa Helvetica;
- d. tinkiteb bl-iswed fuq sfond abjad;
- e. tinkiteb b'tipa b'tali mod li t-test ikopri l-akbar perċentwal possibbli tal-erja riżervata għat-tikkettar;
- f. tkun tinsab fiċ-ċentru taż-żona riżervata, u fuq imballaġġ rettangolari u kwalunkwe imballaġġ estern, għandu jkun parallel mat-tarf tal-ġenb tal-pakkett individwali jew tal-imballaġġ ta' barra; u
- g. tkun parallela mat-test prinċipali fil-qasam riservat għal dawn it-twissijiet.

**Artikolu 10** It-twissijiet tas-saħħha skont it-Taqsima 9 jistgħu jitwaħħlu bl-użu ta' stikers, sakemm dawn l-istikers ma jkunux jistgħu jitneħħew.

### **Twissija tas-saħħha fil-kummerċjalizzazzjoni**

**Artikolu 11** Matul il-kummerċjalizzazzjoni skont l-Artikolu 10, l-ewwel paragrafu, il-punti 1 u 2 tal-Att (2022:1257) dwar Prodotti tan-Nikotina mingħajr Tabakk, twissija tas-saħħha f'konformità mal-Artikolu 12 tal-Ordinanza (2022:1263) dwar Prodotti tan-Nikotina mingħajr Tabakk għandha tkun viżibbli b'mod ċar kull darba li jidher il-prodott jew trademark għall-prodott. It-twissija tas-saħħha għandha tkopri 30 fil-mija tal-erja tal-wiċċi tal-kummerċjalizzazzjoni u fl-aspetti l-oħra kollha tikkonforma mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 9, il-punti c sa e u g ta' dawn ir-regolamenti.

Fil-kummerċjalizzazzjoni f'konformità mal-punt 3 tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 10 tal-Att (2022:1257) dwar Prodotti tan-Nikotina Mingħajr Tabakk, twissija tas-saħħha f'konformità mal-Artikolu 12 tal-Ordinanza (2022:1263) dwar Prodotti tan-Nikotina mingħajr Tabakk għandha tkun viżibbli b'mod ċar kull darba li jidher il-prodott jew trademark għall-prodott. It-twissija tas-saħħha għandha fl-aspetti l-oħra kollha tikkonforma mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 9, il-punti c sa e, ta' dawn ir-regolamenti.

## **Obbligu ta' rappurtar**

**Artikolu 12** Informazzjoni f'konformità mal-Artikolu 14 tal-Att (2022:1257) dwar Prodotti tan-Nikotina Minghajr Tabakk għandha tīgħi pprovduta fl-istess soluzzjoni teknika bħal dik użata għan-notifika tal-prodott skont il-Artikolu 5 ta' dawn ir-regolamenti.

## **Obbligu ta' notifika**

**Artikolu 13 Notifika minn manifattur, importatur u distributur f'konformità mal-Artikolu 16, it-tieni paragrafu, tal-Att (2022:1257) dwar Prodotti tan-Nikotina minghajr Tabakk għandha tīgħi pprovduta fl-istess soluzzjoni teknika bħal dik użata għan-notifika tal-prodott skont l-Artikolu 5 ta' dawn ir-regolamenti.**

---

L-Artikoli 5 u 12 ta' dawn ir-regolamenti għandhom jidħlu fis-seħħ fl-1 ta' Jannar 2024; l-artikoli l-oħra kollha għandhom jidħlu fis-seħħ fl-1 ta' Lulju 2023.

KARIN TEGMARK WISELL

Bitte Bråstad